

marchet = preis. Cet mot n'a plus de cours : dieses wort gilt nicht mehr.
COURS, spazier-gang; spazier-plaz. Aller au cours : nach dem spazier-plaz gehen.

COURSE, s.f. lauf; ferne, die man zu laufen vor hat. Leger à la course : hurtig zum lauf; fertig auf den füssen. Course de lice : ein rennen auf der renn-bahn. Faire une course jusques là : eine reise [einen gang] thun bis dahin.

* COURSE, fortgang; währung. La course de nos jours est bien-tôt faite: unser lebens-lauf ist bald zu ende gebracht.

COURSE, feindlicher einsatz; streifereien. Les courses fréquentes de l'ennemi ont ruiné le païs: die viele streifereien des feindes haben das land verwüstet. Aller en course : auf den raub [auf beute] auszulaufen.

COURSIE, s.f. der mittel-gang auf einer galee.

* COURSIER, s.m. das stück in dem vordertheil einer galee.

COURSIER, läufer; schnell-lauffendes pferd.

* COURSIERE, s.f. [in der see-fahrt] bedeckter gang oben auf dem schiff.

* COURSON, s.m. verschmittener wein-rand.

* COURSON, schößling an einem jungen baum.

COURT, m. COURTE, f. adj. kurz, nach dem maß. Un bâton court : ein kurzer stock. Un chemin court : ein kurzer weg

COURT, kurz, nach der währung. Les nuits sont courtes en été : im sommer sind die nächte kurz. Je serai court : ich will es nicht lange machen.

COURT, kurz; leicht; behend; mangels-hafft. Couper court : kurz abbrechen; nicht viel worte machen. Le plus court est, de laisser l'affaire : das leichteste [behendste ist] die sache einzustellen, am kürzesten davon zu kommen, lasse man es bleiben. Etre court d'argent : mit seinem geld nicht hinsorgen; kein geld haben. Avoir la mémoire courte : ein kurz gedächtnis haben; nicht lang gedachten. Courte veue : blödes gesicht.

COURT, TOUT COURT, adv. kurz; kürzlich. Demeurer court : zu kurz kommen; stecken bleiben. Tourner court sur la droite : sich kurz [plötzlich] zur rechten wenden. On dit, Roi, tout court, quand on parle de son souverain : man spricht kurz, der König, wenn man von seinem landes-herrn redet.

* TENIR DE COURT, einen kurz halten; ihm nicht viel willen lassen.

COURTAGE, s.m. mäckelen; unterhändelen.

COURTAGE, mäckel-geld.

* COURTAUD, COURTAUT, s.m.

[schmäh-wort.] fram-junge; laden-diner.

* COURTAUD, ein kurzer stort, oder bas = flöte.

* COURTAUT, stumpff-schwanz: pferd oder hund, so am schwanz gestutzt.

COURTAUD, m. COURTAUDE, f. adj. kurz vom leib; unterstet.

* COURTAUD, gestutzt; geskümpft. Cheval courtaud : gestutztes pferd.

COUR-BATON, s.m. [in der see-fahrt] gabel-holz in den ecken.

COURT-BOUILLON, s.m. art fische zu sieden mit wein, lorbeer-blättern, rosmarin, salz, pfeffer und pomeranzen-schalen.

* COURTE-BOTTÉ, ein klein kerlgen.

COURTE-PAILLE, s.f. spel mit stroh-halmen, wer dieses oder jenes thun soll.

COURTE-POINTE, s.f. gesieppete decke, über einbett.

COURTIBAUT, s.m. art eines messeg-wands.

COURTIER, s.m. mäckler; unterhändler. Courtier de chevaux: roß-täu-scher. Courtier de vin: wein-kosser. Courtier de sel: salz-factor.

* COURTIER, courtiere de mariage, fren-werber; fren-werberin.

* COURTIER, COURTIÈRE d'amour: koppler; kopplerin.

COURTILIÈRE, s.f. reit-wurm.

COURTINE, s.f. mittel-wall, an der ver-stung.

* COURTINE, vorhang um ein bette.

COURTISAN, s.m. hofmann; hof-die-nar; der am hofe lebt.

+ COURTISAN, buhler; der das frauenzimmer bedient.

COURTISANE, s.f. hure, die öffentlich unzucht treibt.

* COURTISER, v.a. höflich bedienen. Courtiser les dames: das frauenzimmer bedienen.

* COURTISER les muses, dem studiren obliegen.

+ COURTOIS, m. COURTOISE, f. adj. höflich; sit-tig.

* COURTOISEMENT, adv. höflich; sit-tiglich.

* COURTOISIE, s.f. höflichkeit.

COURT-PENDU, COUR-PENDU, CAPENDU, s.m. [die beyden ersten sind die gemeinsten] eine art äpfel mit kurzem stiel.

COURVÉE, s. CORVÉE.

COURVETTE, s.f. ein leichtes renn-schifflein.

COUSIN, s.m. vetter; anverwandter. Cousin - germain: geschwister-kind männlichen geschlechts; des vaters bruders oder schwester sohn. Cousin de deux frères: der mutter schwester sohn. Cousin issu de germain: ander ge schwister-kind.

COUSIN, eine mücke.

* COUSIN, art guter kuchen.

COUSINAGE, s.m. anverwandtschaft; bluts = freundschaft.

COUSINE, s.f. bluts-verwandte. Cousine germane geschwister-kind; weiblichen geschlechts: des vaters bruders oder schwester tochter. Cousine du côté des frères: der mutter schwester tochter. Cousine issue de germane: ander geschwister-kind.

* COUSINER, v.a. einen vetter heißen. Ils se couinent: sie nennen einander vetter.

* COUSOIR, s.m. heft-bret, bey dem buchbinder.

COUSSIN, s.m. küssen; posster.

* COUSSIN, [bey dem buchbinder] gold-küssen, zum vergolden.

COUSSINET, s.m. kleines küssen.

COUSSINET, gold-küssen [bey allen, die holz vergolden.]

* COUSSINET, ausgestopftes küssen am pferd-zeug.

COUSU, COUSUË, part. von COUDRE.

* COUSU, adj. [in der wappen-kunst] angestückt.

COUT, s.m. preis einer sache, die man faust oder machen lässt.

COUTANT, adj. acheter les choses aux prix coutans, die sachen nach ihrem rechten werth kaufen; [ist nur in den gleichen red-art gebrauchlich.]

COUTEAU, s.m. messer.

COUTEAU, kleiner seitens-degen.

* JOÜER DES COUTEAUX, sich bal-gen; schlagen.

* ILS SONT A'COUTEAUX TIREEZ, sie wollen ohn unterlaß an einander; einander in die haare.

METTRE COUTEAUX sur table, den tisch anrichten; ein gast-mahl ausrichten.

* COUTEAU de chaleur, stück von einer alten sickel, damit man dem pferd den schweiss abstreicht.

COUTEAU de chasse, hirsch-fänger.

* COUTEAU de fer, brenn-eisen (bey dem huf-schmidt.)

COUTEAU de tripiere, zwenschneidig messer.

* COUTEAU pendant, sprüchw. ein treuer beystand; der allezeit bereit ist, mit rath und that zu helfen.

COUTELAS, s.m. kurzer sabel.

* COUTELAS, (in der see-fahrt) ein bey-seegel.

COUTELERIE, s.f. das messer-schmie-den; messerschmiede-handwerk.

COUTELIER, s.m. messer-schmid.

COUTELIERE, s.f. eines messer-schmids weib; oder wittwe

COUTELIERE, ein messer-gestect; messer-futteral.

COUTER, v.a. kosten. Cela coute dix écus: dieses kostet zehn thaler. Il me coutera beaucoup à m'habiller de neuf: es wird mich viel kosten, wenn ich mich neu kleiden soll.

* COU.